

池田生活指南

くらしの情報 Ikeda public information Laporan berkala kota ikeda dalam berbagai Bahasa 이케다시 생활 정보

池田市
ダイバーシティセンター
Ikeda
Diversity
Center



【多样化中心】

○日语Cafe

日期和时间 周二・周四（除节假日）上午10点～11点30分

内容 和志愿者日语交流

对象 外国市民



○聊天Cafe

日期和时间 周五上午10点～11点30分

内容 外国市民之间的交流



○TBY「To Be yourself」(做你自己)

日期和时间 周六上午10点～11点30分

内容 辅导日语学习和家庭作业、小朋友们之间玩耍场所

对象 有外国血统的中小学生

定员 5名



【分发生理用品】

给疫情中收入减少等各种原因无法购买生理用品的人分发生理用品。请到池田市多样化中心窗口来领取。

☎072-735-7588

✉idc@city.ikeda.osaka.jp



Languages

にほんご
やさしい日本語

English

Indonesian

中文

한국어



【2023年度 招募新入园儿童】

《市立认定儿童园（1号认定）》



☆対象 居住市内の3～5歳儿童（3歳儿童仅限 さくら・あおぞら（sakura・aozora）幼儿园）

☆招募人数 超过定员时在10月12日周三举行抽签会。

〈三岁儿童〉 さくら（sakura）幼儿园20人，あおぞら（aozora）幼儿园26人。

〈四岁儿童〉 あおぞら（aozora）幼儿园4人，なかよし（nakayoshi）儿童园18人，ひかり（hikari）儿童园20人

〈五岁儿童〉 请直接向担当课咨询。

☆对儿童的成长和发育有担心的家长

在9月7日周三前，希望去さくら・あおぞら（sakura・aozora）幼儿园的请向教育中心咨询 ☎072-751-4971

希望去なかよし・ひかり（nakayoshi・hikari）儿童园的请向幼儿保育课咨询 ☎072-754-6208

☆申请书的分发 9月1日周四起在担当课或各个园分发（周六・周日・节假日除外）

☆申请书的受理 10月3日周一～5日周三 上午8点45分～下午5点15分在各担当课、或下午2点15分～4点30分在各个园内。

《私立幼儿园・认定儿童园（1号认定）》

- ・対象 3～5歳儿童
- ・申请书的分发 9月1日周四以后
- ・申请书的受理 10月1日周六以后

※详情请咨询各个园

咨询

さくら（Sakura）幼儿园・あおぞら（aozora）幼儿园 学务课 ☎072-754-6291

なかよし（nakayoshi）儿童园・ひかり（hikari）儿童园 幼儿保育课 ☎072-754-6208

	设施名称	地址	咨询电话
市立认定儿童园	さくら幼稚園（sakura幼儿园）	大和町1-4	072-751-3513
	あおぞら幼稚園（aozora幼儿园）	畑1-1-1	072-751-9554
	なかよしこども園（nakayoshi儿童园）	石橋4-6-1	072-761-6751
	ひかりこども園（hikari儿童园）	神田2-4-1	072-752-0414
私立幼儿园	池田五月山教会幼儿园	五月丘2-7-19	072-751-5130
	天主教圣母玛利亚幼儿园	満寿美町9-26	072-751-4428
	室町幼儿园	室町7-4	072-751-4029
	友星幼儿园	伏尾台2-11	072-751-1828
私立认定儿童园	宣真认定儿童园	天神1-1-41	072-762-4500
	さつきこども園（satsuki儿童园）	城南2-4-20	072-751-6830
	亀之森幼儿园・亀之森婴儿园	住吉2-3-1	072-762-1813
	池田旭丘幼儿园・池田旭丘婴儿园	旭丘1-9-21	072-751-8152
	石橋文化幼儿园	石橋2-12-12	072-762-0020
	五月丘儿童园	五月丘3-4-12	072-753-6000
	てんじんこども園Tenjin儿童园	天神1-1-13	072-761-3887

【有关 保育所・认定儿童园（2号认定）的特别支援保育】

在保育所或认定儿童园的集体生活中，对需要照顾的幼儿进行个别或部分支援的特别支援保育。希望者可电话预约事先咨询。

☆对象

〈3岁儿童〉2019年4月2日～2020年4月1日出生

〈4岁儿童〉2018年4月2日～2019年4月1日出生

〈5岁儿童〉2017年4月2日～2018年4月1日出生

和监护人一起居住在本市，且被认定需要监护人的保育，在集团保育中需要照顾的幼儿（得到有关机构建议使用支援制度的幼儿）

☆咨询受理期间 请在9月30日周五前（周六・周日、节假日除外）向幼儿保育课咨询 ☎072-754-6208。希望去さくら（Sakura）幼儿园・あおぞら（aozora）幼儿园的请向教育中心咨询 ☎072-751-4971

※2023年度的保育所、认定儿童园（2、3号认定），小规模保育事业等新入所申请的受理详情，在广报池田11月号中告知。

咨询 幼儿保育课 ☎072-754-6208 さくら（Sakura）幼儿园・あおぞら（aozora）幼儿园 教育中心 ☎072-751-4971



【住民税免税家庭等临时特别补助金】（每户10万日元）

满足下图 ①～③中的一个条件，且希望领取补助金的家庭请加紧申请。过了申请期限就无法受理（①～③不可重复领取）

对象家庭	① 2021年度住民税免税家庭	② 2022年度住民税免税家庭	③ 收入骤减家庭
定义	截至2021年12月10日在本市有住民登记，2021年度住民税免税的家庭	截至2022年6月1日在本市有住民登记，2022年度的住民税免税的家庭	受新冠疫情影响，2022年1月以后收入骤减，被认为与①或②同等情况的家庭
申请期限	9月30日（周五）	10月31日（周一）	9月30日（周五）

咨询 临时特别补助金窗口 ☎072-754-6611

【育儿家庭生活支援特别补助金】

对受到物价高涨等影响的低所得育儿家庭发放补助金，每个儿童5万日元（有收入限制）。制度的详细内容及申请表请查看本市主页。

※单亲家庭和非单亲家庭的低所得育儿家庭补贴不能双重领取。只能领取一次。

咨询 育儿支援课 ☎072-754-6525



〈单亲家庭〉

	申请对象	申请手续
1	领取了2022年4月份儿童抚养补贴的家庭	不要 (发放完毕)
2	因领取了公共养老金，2022年4月份的儿童抚养补贴被全额停止的家庭（※1、※3）	必要
3	受疫情影响，收入降到领取儿童抚养补贴水平的家庭（※2、※3）	必要

※1 2020年的收入降到领取儿童抚养补贴水准以下的情况

※2 收入骤减后一个月收入的12倍金额，降到基准额以下。

※3 家庭全员的各自收入都未达到如表的基准额时，即为补贴对象。

除了领取育儿家庭补助金的非单亲家庭以外，因领取公共养老金而没领到2022年4月份儿童抚养补贴的家庭、受疫情影响收入降到领取儿童抚养补贴水准的家庭，请确认。



抚养亲属人数	申请人的收入基准额	同住家属各自收入基准额
0人	3,114,000日元	3,725,000日元
1人	3,650,000日元	4,200,000日元
2人	4,125,000日元	4,675,000日元
3人	4,600,000日元	5,150,000日元
4人	5,075,000日元	5,625,000日元



〈非单亲低所得的育儿家庭〉

	抚养条件	所得条件	申请手续
1	2022年4月份以后儿童补贴或特别儿童抚养补贴的领取者或新认定者	2022年度住民税均等割免税	不要（※4）
2	只抚养高中生儿童的家庭	受疫情影响，2022年1月以后收入骤减，降到免税收入水平（※7）	必要（※5）
3	符合上述抚养条件1（※6）・2的其中一个		必要（※5）

※4 2022年度住民税未申报者，申报结果是住民税均等割免税的话，不需要申请手续。

※5 收入多的作为申请者

※6 因2021年的收入而没领取的人也包含其中

※7 收入骤减后一个月收入的12倍金额，如果在表的限度额以下，就能成为补助金对象。

除了领取单亲家庭补助金的以外，只抚养高中生儿童 住民税免税的家庭，因受新冠疫情的影响2022年1月以后的收入降到免税的家庭，请确认。



家庭人数	收入限度额
2人	1,560,000日元
3人	2,057,000日元
4人	2,557,000日元
5人	3,057,000日元
6人	3,557,000日元



【请提交 儿童抚养补贴的现状申报表】

截至8月1日审查该补贴的领取资格，决定11月份以后的补贴额。请确认邮寄去的通知内容，带来所需资料。

对象 该补贴领取资格者（也包含现在停止发放者）

携带物 通知里记载

咨询 育儿支援课 ☎072-754-6525

※ 如果没有申报表，或将无法领取补贴，失去领取资格。

【非自发性失业者的国民健康保险费的减轻制度】

对象 离职时未满65岁，因「倒闭、解雇」「停止雇用」等理由而离职，领取失业保险金的人。

携带物 雇用保险领取资格者证书、印、保险证

申请 国民健康保险窗口

咨询 国民健康保险・年金课 ☎072-754-6253

※因失业等保险费交付困难时请与该课商谈。

【水果篮（外国人亲子支援）】

日期和时间 9月16日（周五）上午10点~11点
下午0点30分~1点30分，下午2点30分~3点30分

内容 亲子交流等

对象 监护人一方的外国人和未就学儿童

定员 各8组

地点 保健福祉综合中心 城南3-1-40

申请 周一到周五上午10点到下午4点直接去或者电话棉帽子 ☎072-761-6777

